

CATEYE STEALTH 10



CYCLOCOMPUTER CC-GL10

DE

Bedienungsanleitung



Bevor Sie den Computer verwenden, lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zu Referenzzwecken auf.

* Diese PDF enthält einen Link zu YouTube.
  Wenn Sie auf die „Ein Video betrachten“-Schaltfläche klicken, erscheint eine Sicherheitsmeldung.
  Klicken Sie zum Öffnen eines Browsers und Wiedergeben des Videos auf „Zulassen“.
* YouTube-Videos und Bedienungsanleitungen zu diesem Produkt können ohne Ankündigung geändert werden.
  Die aktuellste Ausgabe der Bedienungsanleitung (PDF) finden Sie auf der offiziellen CatEye-Internetseite.
* Diese Anleitung setzt einige Grundkenntnisse des Anwenders voraus; dazu zählen Kenntnisse hinsichtlich der Bedienung und einige Fachausdrücke aus der Windows- / Mac-Welt.

066601223 4

Eigenschaften des Gerätes

Messverfahren

Das Gerät ist ein Fahrradcomputer mit integriertem GPS-Empfänger und Beschleunigungssensor, das Messdaten auch allein durch GPS-Empfang ohne zusätzliche Geschwindigkeitssensoren ermitteln kann.

Strecken aufzeichnen und anzeigen

GPS-Positionsdaten werden gemeinsam mit weiteren Messwerten aufgezeichnet.
Messdaten wie Strecke und Höhe lassen sich als Tour auf einer Karte anzeigen. Dazu laden Sie diese in die spezielle PC-Software CATEYE Sync™ und anschließend auf die Internetseite CATEYE Atlas™ hoch.
„CATEYE Atlas™“ können Sie als Datenbank für Ihre Radsporterlebnisse einsetzen; unter anderem können Sie mit diesem Gerät oder CATEYE INOU (zur Aufzeichnung von Touren mit einer Kamera) aufgezeichnete Touren speichern.

So verwenden Sie CatEye STEALTH 10

⚠ Warnung / Achtung

- Konzentrieren Sie sich nicht auf den Computer, während Sie fahren. Achten Sie beim Fahren auf Ihre Sicherheit!
- Fixieren Sie die Halterung an Ihrem Rad, überzeugen Sie sich hin und wieder davon, dass sich nichts gelockert hat.
- Vermeiden Sie es, den Computer für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Zerlegen Sie den Computer nicht.
- Lassen Sie den Computer nicht fallen. Dies kann zu Fehlfunktion und Beschädigungen führen.
- Achten Sie darauf, die Verschlussmutter der FlexTight™-Halterung von Hand festzuziehen. Wenn Sie sie mit einem Werkzeug oder dergleichen befestigen, kann dies das Schraubengewinde beschädigen.
- Verwenden Sie beim Reinigen des Computers und der Halterung keine Verdünnung, keine Treibstoffe und keinen Alkohol.
- Die LCD-Anzeige kann verzerrt erscheinen, wenn durch polarisierte Sonnenbrillengläser gesehen wird.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Messung

Halten Sie vor und nach der Messung die **MODE**-Taste zum Rücksetzen des Computers gedrückt.
Die Messung startet durch Rücksetzung des Computers. Das Gerät nimmt den Ausflug auf, bis es zurückgesetzt wird. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus.

GPS

GPS (Global Positioning System) ist ein System zur Ermittlung der derzeitigen Position auf der Erde; dazu werden hoch präzise Positionierungsdaten von Satelliten eingesetzt.

GPS-Signale empfangen

- Nach Einschalten des Computers kann es einige Minuten dauern, bis GPS-Signale bezogen werden.
- Während der Suche nach GPS-Signalen sollten Sie sich nicht umher bewegen, bis GPS-Signale empfangen werden. Der Empfang von GPS-Signalen kann mehr Zeit erfordern, wenn Sie sich während der Suche nach GPS-Signalen umher bewegen.
- Der Empfang von GPS-Signalen ist bei klarem Himmel und freier Sicht auf die Satelliten einfacher.

Wann keine GPS-Signale empfangen werden können

An folgenden Orten oder unter folgenden Bedingungen wird eventuell kein GPS-Signal empfangen; das Gerät zeichnet in solchen Fällen nicht auf oder zeigt keine exakten Messwerte an.

- In Tunneln, in Gebäuden und an Orten unter der Erde, zwischen hohen Gebäuden, unter Brücken, Arkaden etc.
- Bei schlechten Wetterbedingungen (Schnee, Regen etc.)
- In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Mobilfunkantennen.
- Wenn das Display nicht auf den Himmel gerichtet wird.

* Die Messwerte können eventuell etwas vom tatsächlichen Wert abweichen, da die Geschwindigkeit durch GPS-Signale ermittelt wird.

Batterie

Mit den folgenden Hinweisen können Sie eine besonders hohe Akkulaufzeit erreichen.

Laden Sie den Akku vor dem ersten Einsatz oder nach längerer Lagerung komplett auf

Sämtliche Batterien und Akkus entladen sich mit der Zeit von selbst; daher kann die Spannung bei längerer Lagerung abfallen. Laden Sie den Akku vor dem Einsatz grundsätzlich komplett auf.

Wichtige Hinweise zum Aufladen

- Laden Sie den Akku bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 und 40 °C auf.
- Trennen Sie den USB-Stecker, wenn der Akku komplett geladen ist.
- Reinigen Sie die USB-Stecker vor dem Aufladen.
- Setzen Sie das Gerät beim Aufladen keinen Vibrationen aus.
- Bei vielen PCs wird der Akku nicht geladen, wenn sich der PC im Ruhezustand befindet.

Wichtige Hinweise zum Einsatz

- Laden, Entladen und Lagern bei hohen Temperaturen beschädigen den Akku. Lassen Sie den Akku nicht im Auto oder in der Nähe einer Wärmequelle liegen.
- Falls die Akkulaufzeit auch nach voller Akkuladung spürbar nachlässt, ist der Akku am Ende seiner Einsatzzeit angekommen. Weitere Hinweise dazu finden Sie unter „So entsorgen Sie den Computer“ (Seite 27).

Wichtige Hinweise zur Lagerung

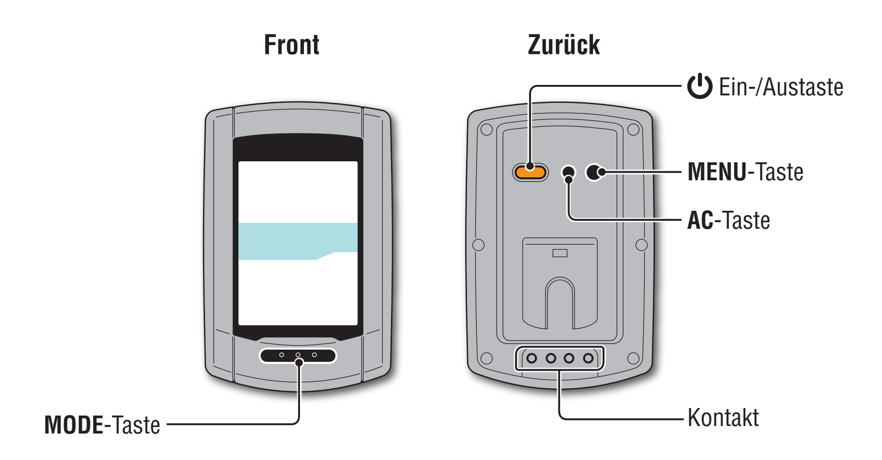
Lagern Sie den Lithium-Ionen-Akku am besten komplett aufgeladen. Wir empfehlen dazu einen kühlen und trockenen Ort. Bei längerer Lagerung ist es wichtig, den Akku alle sechs Monate mindestens 10 Minuten lang nachzuladen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

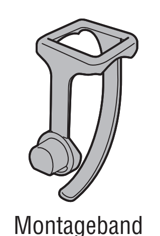
Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie das Gerät entsorgen. Weitere Hinweise dazu finden Sie unter „So entsorgen Sie den Computer“ (Seite 27).

Der Computer und seine Komponenten

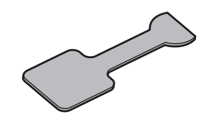
Computer



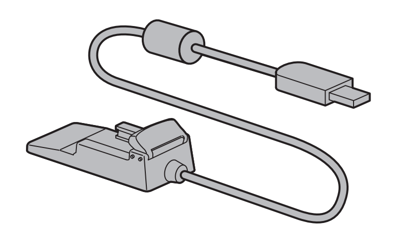
Zubehör


Montageband


Halterung


Halterungsgummiauflage

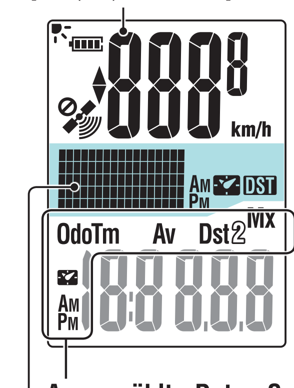

Drehscheibe


Gerätehalter



Schnellstart
Gelbe Karte

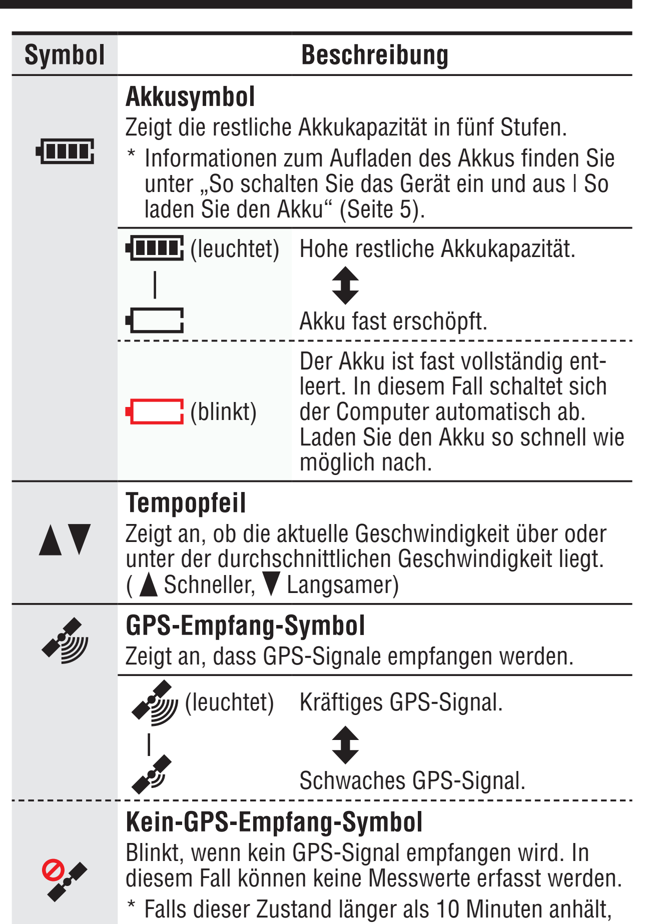
Display



Momentangeschwindigkeit
0,0 (3,0) - 105,9 km/h
[0,0 (2,0) - 65,9 m/h]

Ausgewählte-Daten-Symbol
Verweist auf die unten im Display angezeigten Daten.

Punktmatrixanzeige
Zeigt in erster Linie die Uhrzeit an.



Symbol	Beschreibung
(Akku)	**Akkusymbol** Zeigt die restliche Akkukapazität in fünf Stufen. * Informationen zum Aufladen des Akkus finden Sie unter „So schalten Sie das Gerät ein und aus I So laden Sie den Akku“ (Seite 5). (leuchtet) Hohe restliche Akkukapazität. ↕ Akku fast erschöpft. (blinkt) Der Akku ist fast vollständig entleert. In diesem Fall schaltet sich der Computer automatisch ab. Laden Sie den Akku so schnell wie möglich nach.
▲▼	**Tempopfeil** Zeigt an, ob die aktuelle Geschwindigkeit über oder unter der durchschnittlichen Geschwindigkeit liegt. (▲ Schneller, ▼ Langsamer)
(GPS)	**GPS-Empfang-Symbol** Zeigt an, dass GPS-Signale empfangen werden. (leuchtet) Kräftiges GPS-Signal. ↕ Schwaches GPS-Signal.
(Kein GPS)	**Kein-GPS-Empfang-Symbol** Blinkt, wenn kein GPS-Signal empfangen wird. In diesem Fall können keine Messwerte erfasst werden. * Falls dieser Zustand länger als 10 Minuten anhält, schaltet sich der Computer automatisch ab. (Auto-Abschaltung)
km/h m/h	**Geschwindigkeitseinheit** Blinkt während der Messung.
 DST	**Sommerzeit/Winterzeit-Symbol** * Informationen zum Einstellen der Sommerzeit finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Video betrachten (YouTube)

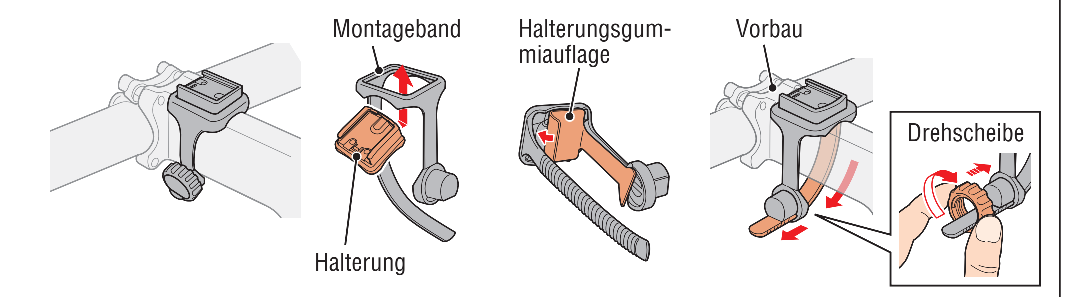
Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

Befestigen Sie die Halterung am Vorbau oder Lenker

Die FlexTight™-Halterung kann – je nach Position der Halterung im Halterungsband – entweder am Vorbau oder am Lenker angebracht werden.

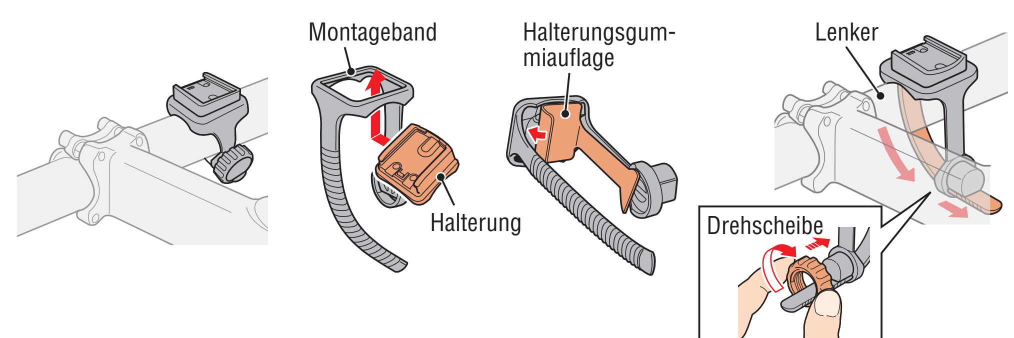
⚠ **Achtung: Den Verschlussring der FlexTight™-Halterung bitte nur von Hand festziehen. Zu festes Anziehen mit einem Werkzeug usw. kann das Gewinde beschädigen.**

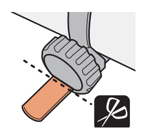
Montage der FlexTight ™ -Halterung am Vorbau



Montage der FlexTight ™ -Halterung Am Lenker

* Um GPS-Signale optimal empfangen zu können, stellen Sie die Halterung so ein, dass das Display zum Himmel zeigt.



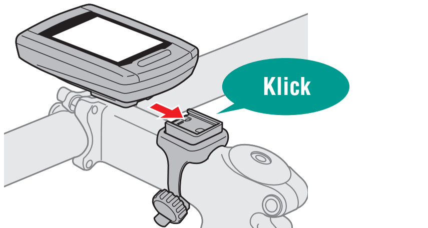


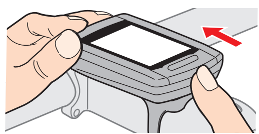
Schneiden Sie überschüssiges Band mit einer Schere ab.

⚠ **Achtung: Runden Sie die Schnittkante des Befestigungsbandes zur Vermeidung von Verletzungen ab.**

* Wenn Sie die Halterung an eine aerodynamische Lenkstange oder einen größeren Lenkervorbau montieren, verwenden Sie die optionalen Nylonbinder.

Einsetzen und Abnehmen des Computers





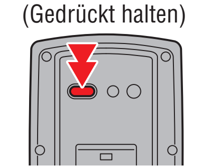
⚠ **Achtung: Halten Sie das Gerät beim Entnehmen fest, damit es nicht herab fällt.**

So schalten Sie das Gerät ein und aus | So laden Sie den Akku

Ein- und ausschalten

Halten Sie die Taste ⏻ an der Rückseite des Computers 2 Sekunden lang gedrückt.

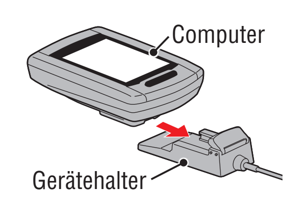
* Richten Sie den Computer ein, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten. Details dazu finden Sie unter „Computer einrichten“ (rechts auf dieser Seite).
* Wenn der Akku fast erschöpft ist, laden Sie ihn anhand folgender Hinweise auf.


(Gedrückt halten)

So laden Sie den Akku

1 Setzen Sie den Computer in den Gerätehalter ein

⚠ **Achtung: Bringen Sie den Computer nicht an der Halterung an, wenn er feucht ist; bspw. nach einer Fahrt im Regen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und den Computer oder Daten beschädigen.**



2 Verbinden Sie den USB-Stecker mit Ihrem PC oder mit einem handelsüblichen USB-Netzteil

Beim Aufladen wird lediglich das Akkusymbol angezeigt.

Symbol	Beschreibung
(Animation)	Aufladen
(leuchtet)	Vollständig geladen

Akkusymbol

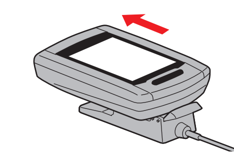
Reguläre Ladezeit Etwa 5 Stunden

* Wenn Sie den Akku per PC aufladen, funktioniert dies gewöhnlich nur, solange sich der PC nicht im Ruhezustand befindet.
* Bei einem USB 1.0-Anschluss braucht das Laden etwas länger.
* Nach ca. 90 Minuten ist der Akku zu etwa 80 % geladen.
* Die reguläre Ladezeit kann je nach Umgebungsbedingungen etwas schwanken.
* Mit einer vollen Akkuladung kann der Computer etwa 10 Stunden lang genutzt werden.

3 Trennen Sie das Gerät nach dem Aufladen vom Computer

Trennen Sie den USB-Stecker vom PC oder USB-Netzteil, nehmen Sie den Computer anschließend aus dem Gerätehalter.

* Zur Trennung vom Computer halten Sie den Gerätehalter fest und schieben das Gerät mit der anderen Hand heraus.



Computer einrichten

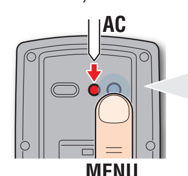
Führen Sie die folgende Formatierung aus, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzten oder das Gerät wieder in den Auslieferungszustand zurück versetzen möchten.

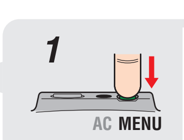
⚠ **Achtung: Sämtliche Daten werden gelöscht, der Computer wird wieder auf die Werkseinstellungen rückgesetzt.**

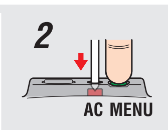
* Zum schnellen Abschluss stoppen Sie die Einrichtung des Computers nach der Formatierung, indem Sie die **MENU**-Taste zweimal drücken. Anschließend können Sie das Gerät bequem über Ihren PC einrichten; zum Ändern der Computerkonfiguration nutzen Sie die spezielle Software „CATEYE Sync™“. Weitere Hinweise dazu finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).

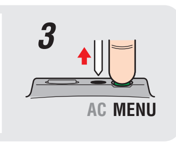
1 Formatieren (initialisieren)

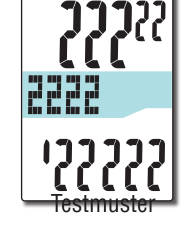
Drücken Sie die **MENU**-Taste an der Rückseite des Computers und die **AC**-Taste gleichzeitig. Lassen Sie die **MENU**-Taste wieder los, wenn ein Testmuster auf dem Bildschirm erscheint.











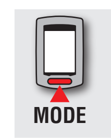
* Falls sämtliche Displayelemente aufleuchten, ohne dass ein Testmuster angezeigt wird, wurde die Formatierung nicht richtig abgeschlossen.
  Führen Sie die Formatierung noch einmal aus.

Video betrachten (YouTube)

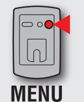
Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

2 Wählen Sie die Geschwindigkeitseinheit

Wählen Sie **km/h** oder **m/h**.



km/h ↔ m/h

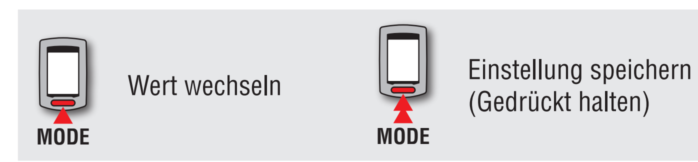


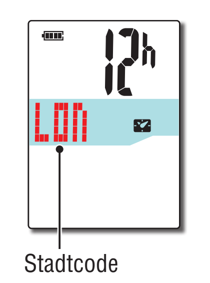
Einstellung speichern (Zurück)



3 Wählen Sie die Zeitzone

Wählen Sie den Code einer Stadt in der Nähe Ihres Aufenthaltsortes aus der folgenden „Zeitzonenliste“.





Stadtcode

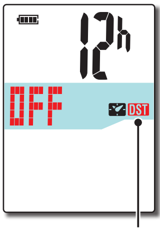
Zeitzonenliste

Stadtcode	Stadtname	Zeitunter-schied
LON	London	0
PAR	Paris	+1
ATH	Athen	+2
MOW	Moskau	+3
THR	Teheran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hongkong	+8
TYO	Tokio	+9

Stadtcode	Stadtname	Zeitunter-schied
DRW	Darwin	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3

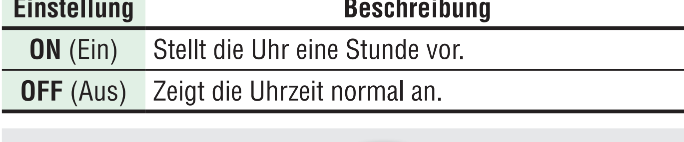
4 Wählen Sie Sommerzeit/Winterzeit

Diese Option wählen Sie während der Sommerzeitperiode.
Wählen Sie Ein oder Aus.

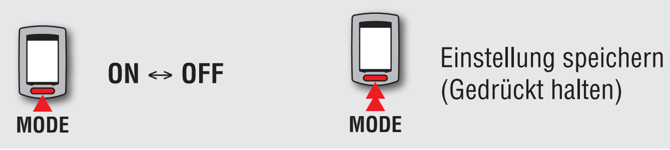


Sommerzeit/Winter-zeit-Symbol

Einstellung	Beschreibung
ON (Ein)	Stellt die Uhr eine Stunde vor.
OFF (Aus)	Zeigt die Uhrzeit normal an.



MODE — **ON ↔ OFF**



MODE — Einstellung speichern (Gedrückt halten)

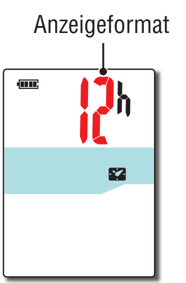
* Schalten Sie diese Funktion ein oder aus; je nachdem, ob bei Ihnen gerade die Sommerzeit gilt.

5 Wählen Sie das Uhrzeitformat

Wählen Sie zwischen **12h** (Anzeige im 12-Stunden-Format) und **24h** (Anzeige im bei uns gebräuchlichen 24-Stunden-Format).



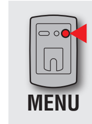
MODE — **12h ↔ 24h**



* Datum und Zeit werden vom GPS-Signal bezogen; daher müssen diese Daten nicht eingegeben werden.

6 Zum Abschließen der Einstellungen MENU-Taste drücken

Die Einrichtung ist abgeschlossen, der Computer schaltet zum GPS-Bildschirm um.



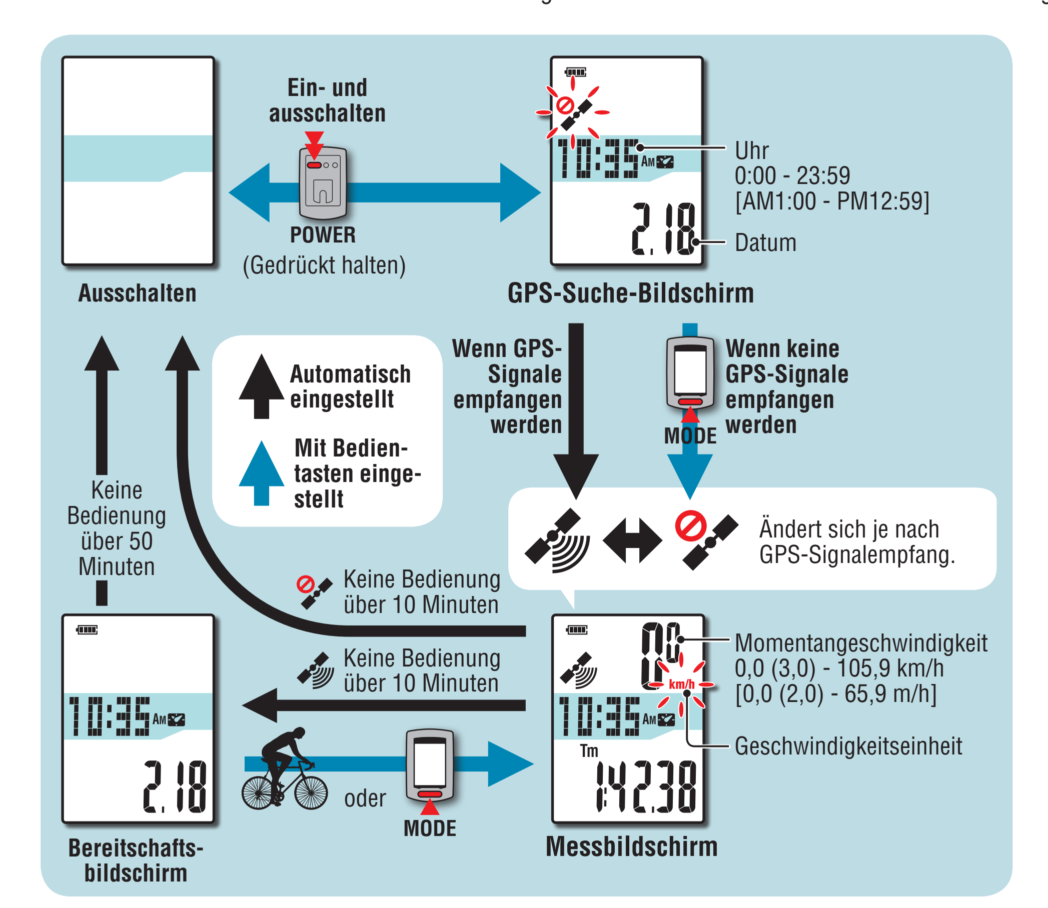
MENU — Einrichtung abgeschlossen (Zurück)



Der Computer ist nun vollständig eingerichtet.
Hinweise zur Nutzung des Computers finden Sie unter „So nutzen Sie den Computer“ (Seite 8).

So nutzen Sie den Computer

Ihr Gerät ist ein Fahrradcomputer, der mit GPS-Signalen arbeitet und ohne Sensoren auskommt. Damit Messungen möglich sind, müssen GPS-Signale empfangen werden.
Das Gerät bietet drei Bildschirme – GPS-Suche, Messung und Bereitschaft; diese Bildschirme werden je nach GPS-Empfang und Betriebsstatus beim Radfahren angezeigt.
Dieser Abschnitt beschreibt die Bildschirmanzeige nach dem Einschalten bis zur ersten Messung.



GPS-Suche-Bildschirm (nach dem Einschalten)

Nach dem Einschalten erscheint der GPS-Suche-Bildschirm, das Kein-GPS-Empfang-Symbol () blinkt. Sobald GPS-Signale empfangen werden, leuchtet das GPS-Empfang-Symbol () auf, der Messbildschirm wird angezeigt.

* In Situationen, in denen keine GPS-Signale empfangen werden (beispielsweise in Innen-räumen), können Sie mit der **MODE-**Taste zum Messbildschirm umschalten, auch wenn das Kein GPS-Empfang-Symbol () noch blinkt.
* Das Gerät sucht gleich nach dem Einschalten nach GPS-Signalen. Der GPS-Signalempfang kann je nach äußeren Umständen einige Minuten benötigen.

Messbildschirm

Dies ist der Hauptbildschirm des Gerätes. Dieser Bildschirm wird während der Messung angezeigt.
Sie können die Messung starten und stoppen und die gemessenen Daten anzeigen lassen.
Je nach GPS-Signalempfang arbeitet der Computer auf unterschiedliche Weisen.

* Erläuterungen zu den Funktionen im Messbildschirm finden Sie unter „Funktionen im Messbildschirm“ (Seite 9).

Wenn das GPS-Empfang-Symbol () leuchtet	Wenn das Kein-GPS-Empfang-Symbol () leuchtet
Die Messwerterfassung ist aktiv, das Gerät startet oder stoppt die Messung synchron zur Bewegung des Fahrrads. Während der Messung blinkt die Ge-schwindigkeitseinheit. * Falls bei der Fahrt keine GPS-Signale empfangen werden, blinkt das Kein GPS-Empfang-Symbol (), die Messung wird gestoppt.	Unter solchen Umständen wird die Messung auch während der Fahrt ausgesetzt, Sie können sich lediglich Messwerte anzeigen lassen oder diese rücksetzen. * Sobald GPS-Signale empfangen werden, leuchtet das GPS-Empfang-Symbol () auf, Messwerte werden erfasst. * Falls Sie in dieser Situation innerhalb 10 Mi-nuten keine Tasten betätigen, schaltet sich das Gerät automatisch aus. (Auto-Abschaltung)

An folgenden Orten oder unter folgenden Bedingungen wird eventuell kein GPS-Signal emp-fangen; das Gerät zeichnet in solchen Fällen nicht auf oder zeigt keine exakten Messwerte an.

- In Tunneln, in Gebäuden und an Orten unter der Erde, zwischen hohen Gebäuden, unter Brücken, Arkaden etc.
- Bei schlechten Wetterbedingungen (Schnee, Regen etc.)
- In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Mobilfunkantennen.
- Wenn das Display nicht auf den Himmel gerichtet wird.

Bereitschaftsbildschirm

Falls das Fahrrad 10 Minuten lang nicht bewegt wird oder Sie keine Tasten betätigen, wäh-rend das GPS-Empfang-Symbol () im Messbildschirm blinkt, wechselt das Gerät auto-matisch zum Bereitschaftsbildschirm.
Der Messbildschirm erscheint wieder, sobald Sie das Fahrrad bewegen.

* Nach 50 Minuten im Bereitschaftsbildschirm schaltet sich das Gerät automatisch ab. (Auto-Abschaltung)
* Wenn GPS-Signale bei angezeigtem Bereitschaftsbildschirm nicht empfangen werden können, blinkt das Kein-GPS-Signal-Symbol (). In solch einem Fall kehrt der Computer auch beim Radfahren nicht zum Messbildschirm zurück.

Funktionen im Messbildschirm

Messung starten/stoppen

⚠ **Achtung: Halten Sie vor und nach der Messung die MODE-Taste zum Rücksetzen des Computers gedrückt.**
Die Messung startet durch Rücksetzung des Computers. Das Gerät nimmt den Ausflug auf, bis es zurückgesetzt wird. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus.

Wenn das GPS-Empfang-Symbol () leuchtet, startet und stoppt das Gerät die Messung synchron zur Bewegung des Fahrrades.Während der Messung blinkt die Geschwindigkeitseinheit.

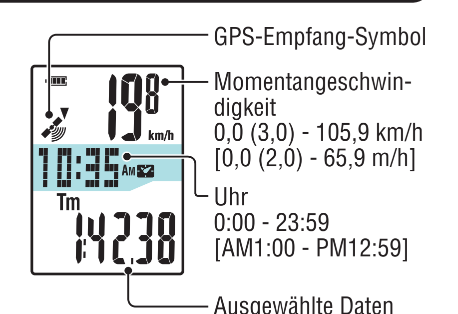




Messung startet

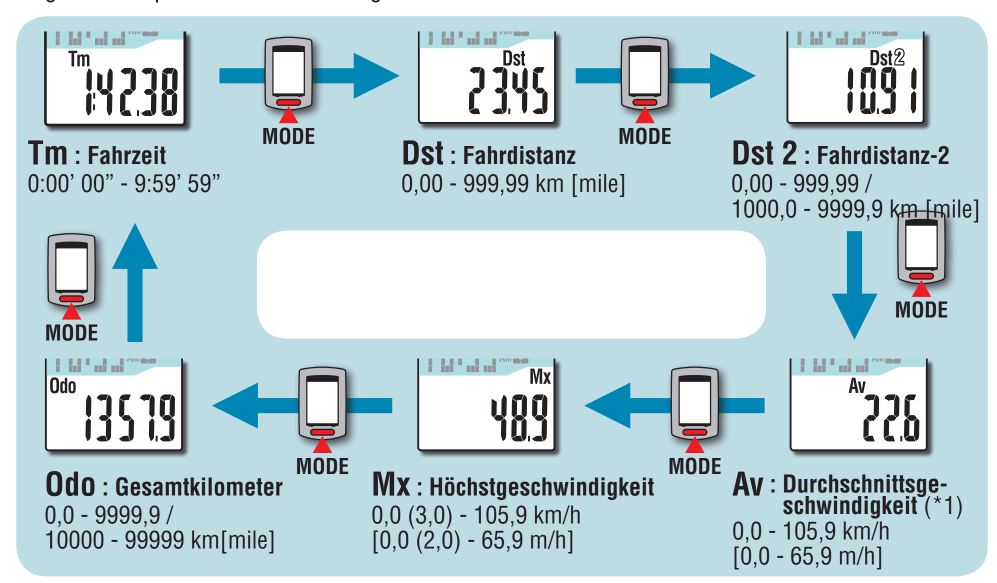
Messung stoppt





Computerfunktionen umschalten

Mit der **MODE**-Taste schalten Sie die Messwerte in der unteren Anzeige um; die Abbildung zeigt die entsprechende Reihenfolge.

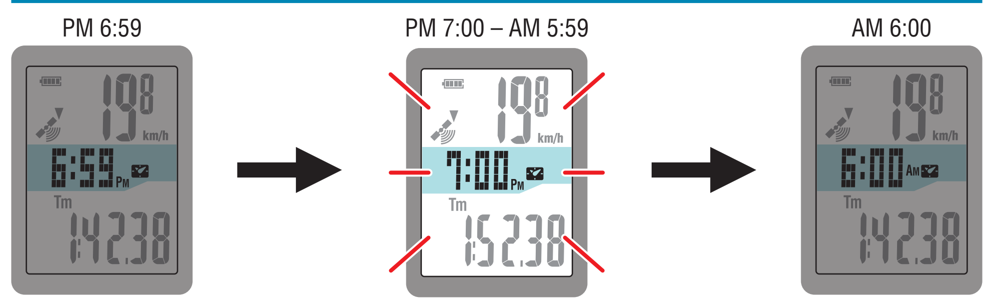


*1: Wenn **Tm** etwa 27 Stunden oder **Dst** 999,99 km überschreitet, kann die Durchschnittsgeschwindigkeit nicht gemessen werden, **.E** wird angezeigt. Setzen Sie die Daten zurück.

Beleuchtung

Beim Einsatz zur Nachtzeit leuchtet die Hintergrundbeleuchtung ständig.

Beispiel: Nachtzeit festlegen: 19:00 bis 6:00 Uhr

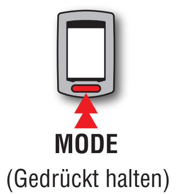


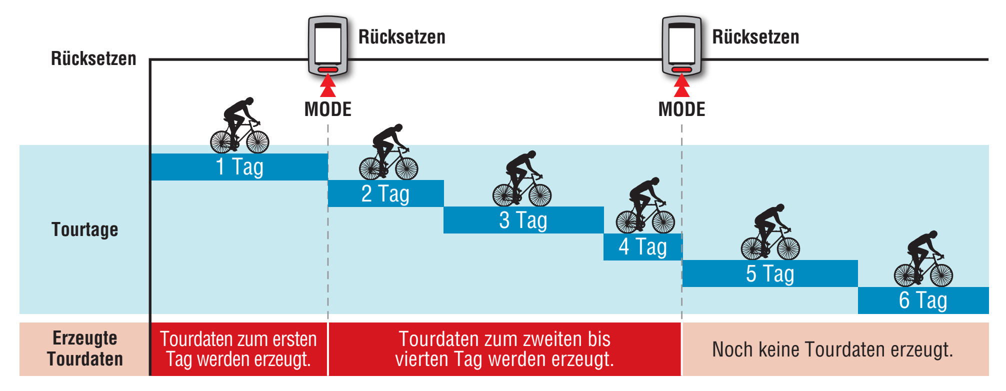
Die Beleuchtung schaltet sich automatisch ein.

* Sie können die Nachtzeit nach Belieben definieren. Informationen zum Einstellen der Nachtzeit finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).
* Per Vorgabe ist die Nachtzeit auf 19:00 bis 6:00 Uhr voreingestellt.

Messwerte rücksetzen und Tourdaten erzeugen

Durch Gedrückthalten der **MODE**-Taste im Messbildschirm setzen Sie die Messwerte auf 0 zurück. Sämtliche bis dahin erfassten Messwerte werden als Tourdaten abgelegt.
Sie können sich Messergebnisse anschauen und Tourdaten speichern, indem Sie die Tourdaten zur speziellen Internetseite CATEYE Atlas™ hochladen; dazu setzen Sie die Software CATEYE Sync™ ein.



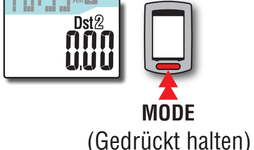


* Eine Tour wird bis zum Rücksetzen fortgesetzt; auch dann, wenn das Gerät bei laufender Messung zwischenzeitlich ausgeschaltet wird.
* Die Teilstrecke 2 (**Dst2**) wird nicht auf 0 rückgesetzt, da diese separat rückgesetzt werden muss. Details dazu finden Sie unter „Teilstrecke 2 rücksetzen“ weiter unten.
* Die Gesamtstrecke (**Odo**) kann nicht rückgesetzt werden.
* Informationen zum Hochladen zu CATEYE Atlas™ finden Sie unter „Messdaten (Tourdaten) hochladen“ (Seite 13).
* Die Speicherkapazität des Gerätes ist begrenzt. Falls das Datenvolumen die Speicherkapazität überschreitet, können keine zusätzlichen Daten abgelegt werden. Details dazu finden Sie unter „Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze“ (Seite 16).

Teilstrecke 2 rücksetzen

Wenn Sie die **MODE**-Taste gedrückt halten, während die Teilstrecke 2 (**Dst2**) angezeigt wird, werden lediglich die Teilstrecke 2-Daten auf 0 rückgesetzt.

* Der Wert Teilstrecke 2 (**Dst2**) kann nicht als Tourdaten gespeichert werden.



MODE
(Gedrückt halten)

Ihren PC einrichten

Greifen Sie zunächst auf die spezielle CATEYE Atlas™-Webseite zu und registrieren Sie sich als Mitglied. Installieren Sie dann CATEYE Sync™ auf Ihrem PC (Windows/Mac). Sie können die mit diesem Gerät gemessenen Tourdaten auf CATEYE Atlas™, STRAVA™, TrainingPeaks™ und andere Plattformen hochladen oder die Computerkonfiguration über Ihren PC ändern.

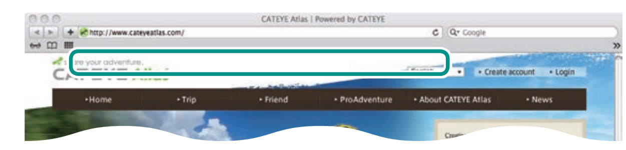
⚠ **Achtung: Verwenden Sie zum Zugreifen auf CATEYE Atlas™ und Herunterladen von CATEYE Sync™ einen PC mit Internetverbindung.**

Mitgliedschaftsregistrierung bei CATEYE Atlas™

- Sie können dasselbe Konto verwenden, wenn Sie CATEYE INOU nutzen und als Mitglied registriert sind.
- Wenn Sie die mit diesem Gerät aufgezeichneten Tourdaten nur auf STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hochladen, ist keine CATEYE Atlas™-Mitgliedschaftsregistrierung erforderlich. Installieren Sie CATEYE Sync™ und beachten Sie „Tourdaten hochladen“ (Seite 13).

1 Greifen Sie auf CATEYE Atlas™ zu.

Rufen Sie die „CATEYE Atlas™“-Webseite über Ihren Browser auf (http://www.cateyeatlas.com)



2 Klicken Sie auf [Create account].

Registrieren Sie Ihre temporäre Mitgliedschaft entsprechend den am Bildschirm angezeigten Anweisungen.
Sobald Sie registriert sind, erhalten Sie eine eMail von CATEYE Atlas™. Rufen Sie zur Registrierung Ihrer formellen Mitgliedschaft die angegebene URL auf.

* Die Registrierung als Mitglied ist kostenlos.
* Notieren Sie eMail-Adresse, Kennwort und das registrierte Geburtsdatum; bewahren Sie diese Daten auf.

3 Klicken Sie auf [Login here].

4 Geben Sie Ihre eMail-Adresse und Ihr Kennwort ein, klicken Sie dann auf [Login].

Geben Sie Ihre registrierte eMail-Adresse und das Kennwort zur Anmeldung ein.

* Gehen Sie zu „CATEYE Sync™ installieren“ (rechts auf dieser Seite).

CATEYE Sync™ installieren

Betriebsumgebung von CATEYE Sync™

Betriebs-system	Windows XP (32 Bit) und Vista / 7 / 8(32 Bit / 64 Bit) *.NET Framework 3.5 erforderlich. Mac OS 10.6 oder aktueller
Speicher	Empfohlene Umgebung des jeweiligen Betriebssystems
Festplatte	Erforderliche verfügbare Kapazität: 64 MB oder mehr
Browser	Internet Explorer 7 oder aktueller, Safari 4.0 oder aktueller, Firefox und Google Chrome 5.0 oder aktueller

So installieren Sie CATEYE Sync™

1 Klicken Sie auf [Download CATEYE Sync™ now].

Laden Sie die Datei entsprechend den am Bildschirm angezeigten Anweisungen herunter.



2 Doppelklicken Sie auf die heruntergeladene Ausführungsdatei.

Betriebssystem	Ausführungsdatei
Unter Windows	[setup.exe]
Unter Mac	[CATEYESyncSetUp.pkg]

* Zum Ausführen des Programms unter Windows Vista / 7 / 8 sind Administratorrechte erforderlich.

3 Führen Sie die Installation entsprechend den am Bildschirm angezeigten Anweisungen durch.

Sobald die Installation abgeschlossen ist, startet, CATEYE Sync™.
* Gehen Sie zu „CATEYE Sync™ einrichten“ (Seite 12).

CATEYE Sync™ einrichten

Konfigurieren Sie nach der CATEYE Sync™-Installation die Anmeldungseinstellung für CATEYE Atlas™.

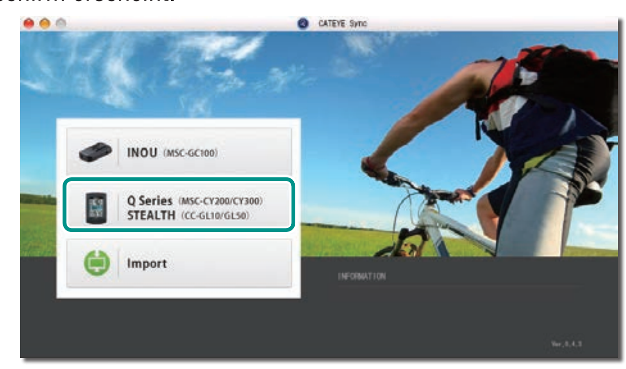
* Wenn Sie die Tourdaten nur auf STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hochladen, ist die folgende Einstellung nicht erforderlich.

1 Starten Sie CATEYE Sync™.

Starten Sie durch Doppelklick auf die [CATEYE Sync™]-Verknüpfung CATEYE Sync™.

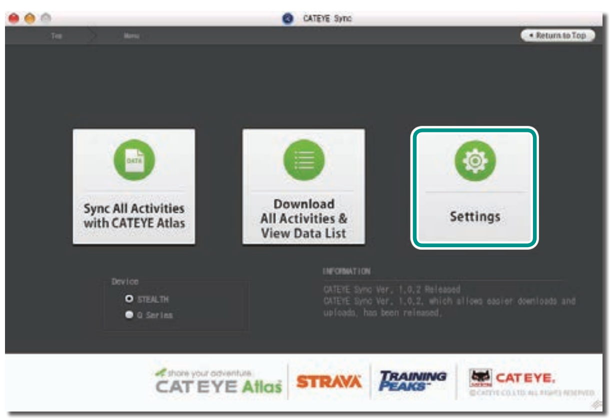
2 Klicken Sie auf [Q Series / STEALTH].

Der Menübildschirm erscheint.



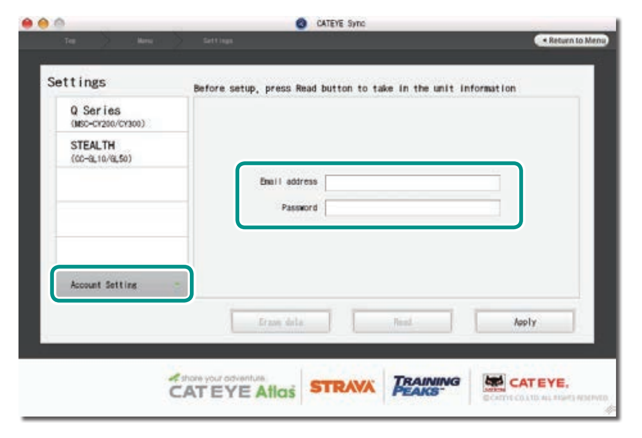
3 Klicken Sie auf [Settings].

Der Einstellungsbildschirm erscheint.



4 Klicken Sie auf [Account setting] und geben Sie Ihre eMail-Adresse und Ihr Kennwort ein.

Geben Sie die bei CATEYE Atlas™ registrierte eMail-Adresse und das Kennwort richtig ein.



5 Klicken Sie auf [Apply].

Die Anmeldungseinstellung für CATEYE Sync™ ist abgeschlossen.
Nun ist die Einrichtung Ihres PCs abgeschlossen.

* Informationen zum Hochladen von Tourdaten finden Sie unter „Messdaten (Tourdaten) hochladen“ (Seite 13).

* Mit CATEYE Sync™ können Sie die unter „Computer einrichten“ konfigurierten Einstellungen mit dem Computer synchronisieren (Seite 5). Weitere Hinweise dazu finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).

* Beim Einsatz von CATEYE INOU, starten Sie durch Anklicken von [INOU] INOU Sync. Wenn Sie CATEYE INOU das erste Mal nutzen, laden Sie CATEYE Sync™ INOU zum Installieren von CATEYE Atlas™ herunter.

Messdaten (Tourdaten) hochladen

Die durch Rücksetzung generierten Tourdaten können durch folgendes Verfahren auf die spezielle CATEYE Atlas™-Webseite oder andere Dienste (STRAVA™ etc.) hochgeladen werden.

Tourdaten hochladen

Speichern Sie die Tourdaten des Stealth auf Ihrem PC und laden die gewünschten Tourdaten auf CATEYE Atlas™, STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hoch.

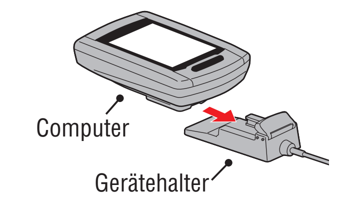
*** Tourdaten ohne Rücksetzung können mit CATEYE Sync™ nicht erkannt werden. Führen Sie die Rücksetzung des Computers vor Einsetzen im Gerätehalter durch.**

Video betrachten (YouTube)

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

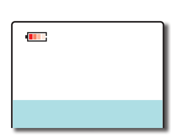
1 Setzen Sie den Computer in den Gerätehalter ein.

⚠ **Achtung: Bringen Sie den Computer nicht an der Halterung an, wenn er feucht ist; bspw. nach einer Fahrt im Regen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und den Computer oder Daten beschädigen.**



2 Schließen Sie den USB-Stecker an Ihrem PC an.

Nur [Akkusymbol] (Akkusymbol) wird am Bildschirm angezeigt.

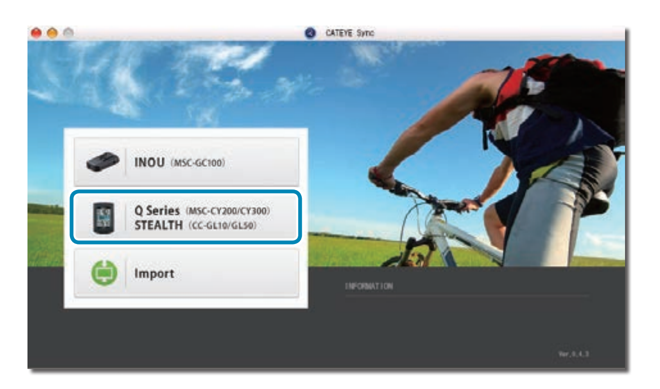


3 Starten Sie CATEYE Sync™.

Starten Sie durch Doppelklick auf die [CATEYE Sync™]-Verknüpfung CATEYE Sync™.

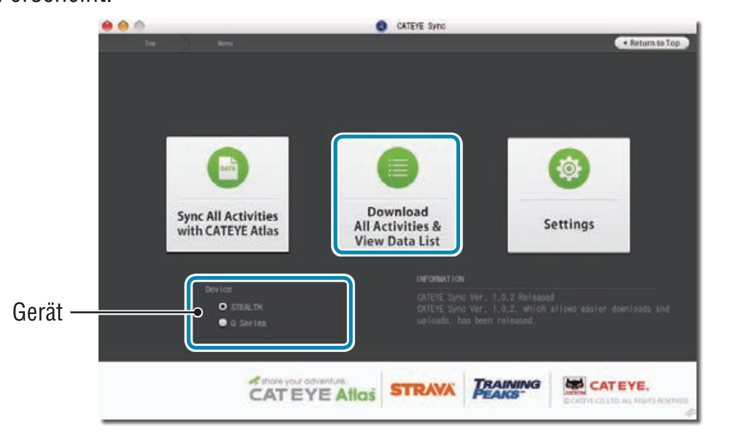
4 Klicken Sie auf [Q Series / STEALTH].

Der Menübildschirm erscheint.



5 Stellen Sie sicher, dass „STEALTH“ unter Gerät ausgewählt ist; klicken Sie auf [Download All Activities & View Data List].

Die Tourdaten werden vom Computer auf Ihren PC heruntergeladen, der Datenlistenbildschirm erscheint.



* Erfolgreich auf Ihren PC heruntergeladene Tourdaten werden vom Stealth gelöscht.

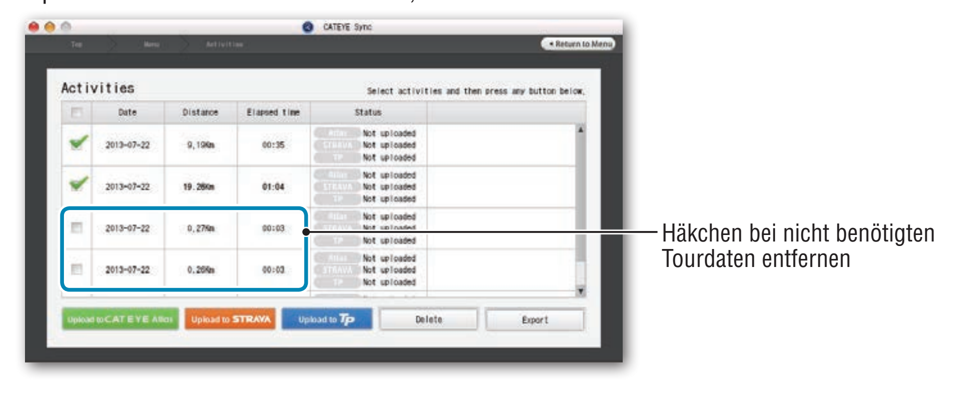
* Derzeit gemessene Daten, die nicht rückgesetzt wurden, können nicht gelesen werden.

6 Stellen Sie sicher, dass die Tourdaten, die Sie hochladen möchten, ausgewählt wurden; klicken Sie auf die gewünschte Upload-Schaltfläche.

Übertragene Tourdaten werden in der Datenliste mit einem Häkchen angezeigt.



Die geladenen Tourdaten beinhalten Touren mit einer Entfernung und Zeit von 0. Diese Touren sind durch Rücksetzung des Betriebs vor der Messung entstandene Daten.
* Einzelheiten finden Sie unter „Messung starten/stoppen" (Seite 9).
Entfernen Sie das Häkchen bei allen nicht benötigten Tourdaten; klicken Sie dann auf die Upload-Schaltfläche der Serviceseite, auf die Sie die Daten hochladen möchten.



Upload-Schaltfläche	Ziel der hochgeladenen Tourdaten
Upload to CATEYE Atlas	CATEYE Atlas™
Upload to STRAVA	STRAVA™
Upload to TP	TraingPeaks™

* Sie benötigen ein Konto bei der entsprechenden Seite, damit Sie Daten auf STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hochladen können. Beim erstmaligen Hochladen ist eine Seitenauthentifizierung erforderlich. Befolgen Sie nach Anklicken der Upload-Schaltfläche die Bildschirmanweisungen und geben den von der Seite ausgestellten Authentifizierungscode ein.
* Das Hochladen der Tourdaten kann je nach Größe der Tourdaten und Verbindungsstatus einige Zeit dauern.

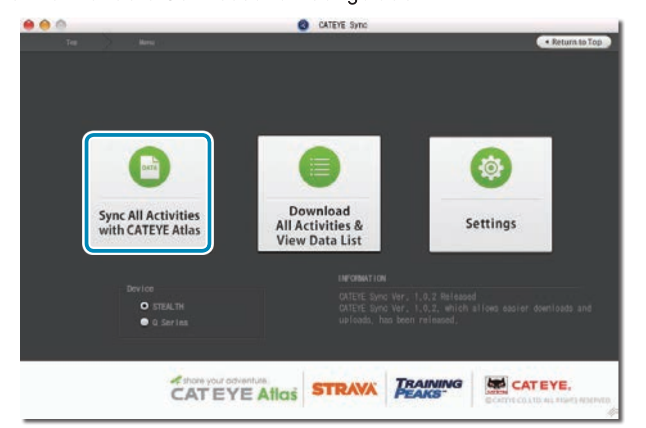
Wenn der Upload abgeschlossen ist, werden die Seiten, auf die die Daten hochgeladen wurden, in der „Status"-Spalte angezeigt; Links zur Tour erscheinen in der Spalte daneben.



* Durch Anklicken des Links startet Ihr Browser und zeigt die hochgeladene Tour.

Alle Aktivitäten synchronisieren

Durch Anklicken von [Sync All Activities] können Sie Tourdaten auf Ihren PC herunterladen und Touren durch Klick auf eine einzige Schaltfläche auf Serviceseiten hochladen. Tourdaten werden auf die zuvor verwendete Serviceseite hochgeladen.



* Sie können das Upload-Ziel anhand der Schaltflächenfarbe erkennen. (Grün: CATEYE Atlas™, Orange: STRAVA™, Blau: TrainingPeaks™)
* Wenn Sie nur bestimmte Tourdaten oder Tourdaten auf eine andere Serviceseite als die zuletzt verwendete hochladen möchten, verwenden Sie die [Download All Activities & View Data List]-Schaltfläche. Einzelheiten finden Sie in Schritt 6 unter „Tourdaten hochladen" (links auf dieser Seite).

Tourdaten exportieren

Sie können die unter CATEYE Sync™ gespeicherten Tourdaten exportieren und eine Datei erstellen.

1 Wählen Sie die Tourdaten im Datenlistebildschirm, klicken Sie dann auf [Export].

Ein Dialog zur Dateiformatauswahl erscheint.



* Durch Auswahl der Daten für mehrere Touren können Sie mehrere Dateien gleichzeitig exportieren.

2 Klicken Sie auf das Exportdateiformat.

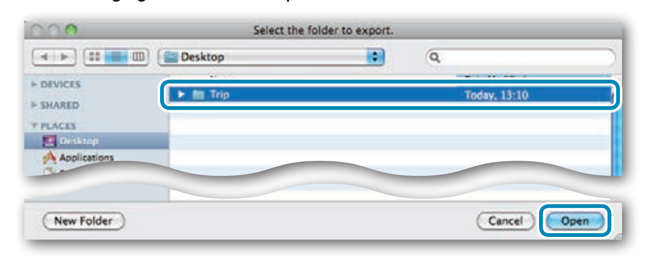


Dateiformat	Beschreibung
CATEYE Sync .ces	Eine Datei, die in CATEYE Sync™ eingelesen werden kann * Dies kann genutzt werden, wenn Sie bei Erneuerung Ihres PCs frühere Tourdaten auf einen neuen PC übertragen.
.gpx	Eine Datei mit universellen GPS-Daten * Dies kann nach Einlegen in Google Earth™ etc. genutzt werden
.fit	Eine Datei, die in STRAVA™ und TrainingPeaks™ eingelesen werden kann

Ein Fenster zur Auswahl des Speicherziels erscheint.

3 Wählen Sie das Speicherziel, klicken Sie dann auf [Open].

Die Datei wird an das angegebene Ziel exportiert.



Daten von e-Train Data™ an CATEYE Sync™ importieren

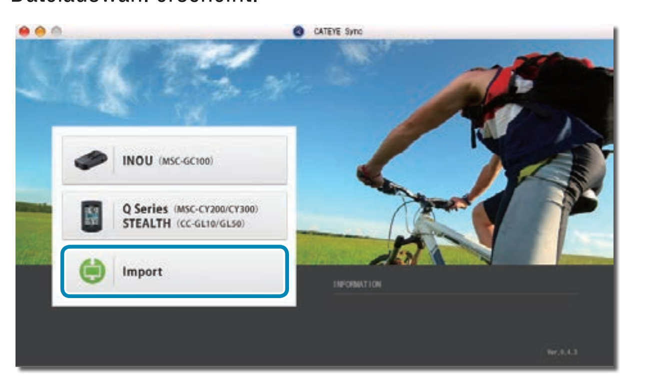
Die in e-Train Data™ geladenen Messdaten können mit CATEYE Atlas™ und anderen Diensten (STRAVA™ etc.) durch Importieren an CATEYE Sync™ genutzt werden.

1 Exportieren Sie die Messdaten von e-Train Data™, und bereiten Sie eine Datei vor.

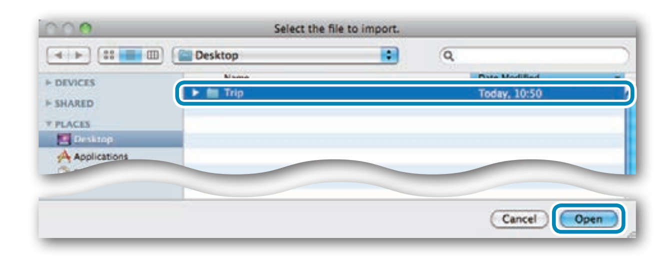
* Informationen zum Exportieren von e-Train Data™ finden Sie in der e-Train Data™-Anleitung.

2 Klicken Sie im oberen Bildschirm auf [Import].

Ein Fenster zur Dateiauswahl erscheint.



3 Wählen Sie die Datei, die Sie laden möchten, klicken Sie dann auf [Open].



Kompatible Dateien	Beschreibung
.etd	e-Train Data™Ver.3/4-Datei
.csv	e-Train Data™Ver.2-Datei
.ces	CATEYE Sync-Datei

* Auch die von einem anderen PC exportierte CATEYE Sync-Datei kann geladen werden.
* CSV-Dateien, die nicht mit e-Train Data™ Ver.2 erstellt worden sind, können nicht importiert werden.

Der Datenlistenbildschirm erscheint und die ausgewählte Datei wird zur Datenliste hinzugefügt.

Tourdaten

In Tourdaten enthaltene Daten

Datum und Uhrzeit (Datum/Zeit bei Messbeginn)
Verstrichene Zeit
Im angegebenen Aufzeichnungsintervall aufgezeichnete Daten • Standortinformationen • Tourstrecke • Höhe über Meeresspiegel • Aktuelle Geschwindigkeit

Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze

Dieses Gerät zeichnet Daten bei einem bestimmten Intervall auf. Wählen Sie entsprechend Ihrer Nutzung ein Aufzeichnungsintervall von 1, 2 oder 5 Sekunden (Standard: 1 Sekunde). Die maximale Aufzeichnungszeit und maximale Zeit einer Tour sind vom wie folgt ausgewählten Aufzeichnungsintervall abhängig.

Aufzeichnungs-intervall	Maximale Aufzeichnungszeit (Gesamtzeit sämtlicher Tourdaten)	Maximale Zeit einer Tour	Maximale Anzahl Touren
1 Sekunde	35 Stunden	12 Stunden	250 Touren
2 Sekunden	70 Stunden	24 Stunden	
5 Sekunden	175 Stunden	60 Stunden	

* Aufzeichnungszeit und Anzahl Touren oben dienen nur als Referenz. Sie können je nach Betriebsumgebung variieren.
* Informationen zum Einstellen des Aufzeichnungsintervalls finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).
* Bei Überschreiten eines der obigen Zustände blinkt „**MEM FULL**“ im Bildschirm und es können keine neuen Daten aufgezeichnet werden. Übertragen Sie die Tourdaten zur Freigabe von Speicherplatz am Computer auf CATEYE Sync™. Nur bei Überschreiten der maximalen Zeit einer Tour können Sie durch Rücksetzung (Seite 10) eine Messung in Form einer neuen Tour starten.

Tour betrachten, bearbeiten und teilen (Was Sie mit CATEYE Sync™ tun können)

Sie können die Tour mit Freunden und anderen Benutzern teilen, indem Sie die auf CATEYE Atlas™ hochgeladenen Tourdaten bearbeiten.

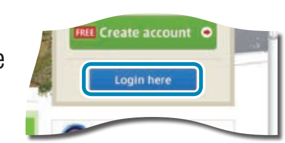
1 Greifen Sie auf CATEYE Atlas™ zu.

Rufen Sie die „CATEYE Atlas™"-Webseite über Ihren Browser auf (http://www.cateyeatlas.com).



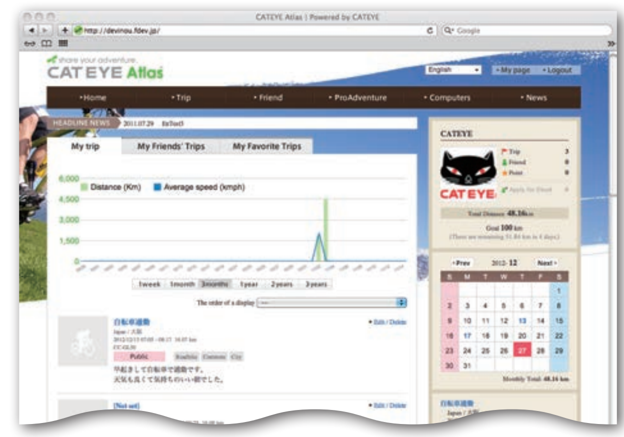
2 Klicken Sie auf [Login here].

* Wenn Sie keine Mitgliedschaft registriert haben, beachten Sie „Mitgliedschaftsregistrierung bei CATEYE Atlas™" (Seite 11).



3 Geben Sie Ihre eMail-Adresse und Ihr Kennwort ein, klicken Sie dann auf [Login].

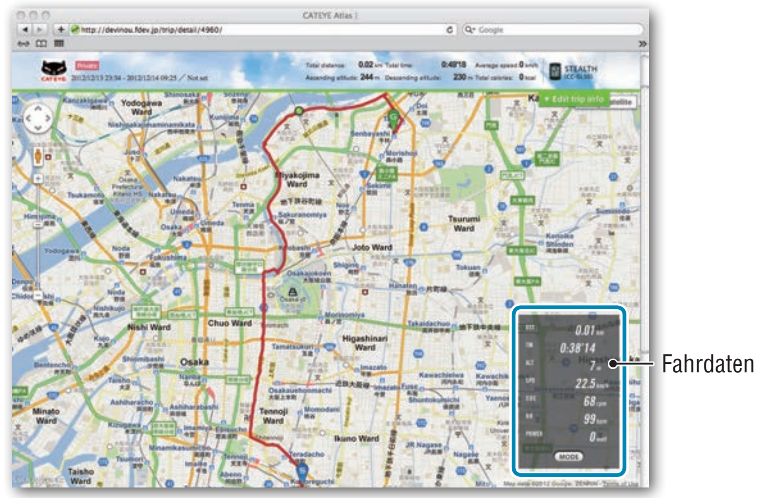
Geben Sie Ihre registrierte eMail-Adresse und das Kennwort zur Anmeldung ein.
„My Page" erscheint.



* Auf Meine Seite können Sie Tour und Tourdaten aus der Vergangenheit betrachten und Zieltourstrecke in einem bestimmten Zeitraum festlegen.

4 Klicken Sie auf die hochgeladene Tour.

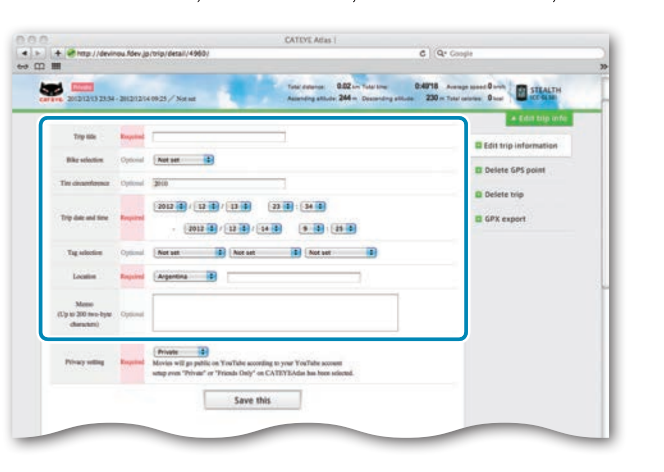
Eine Karte mit Tourstrecke und Fahrdaten wird angezeigt.



* Durch Anklicken von **MODE** unter Fahrdaten werden die Anzeigeelemente geändert.

5 Klicken Sie oben rechts in der Karte auf [Edit trip info].

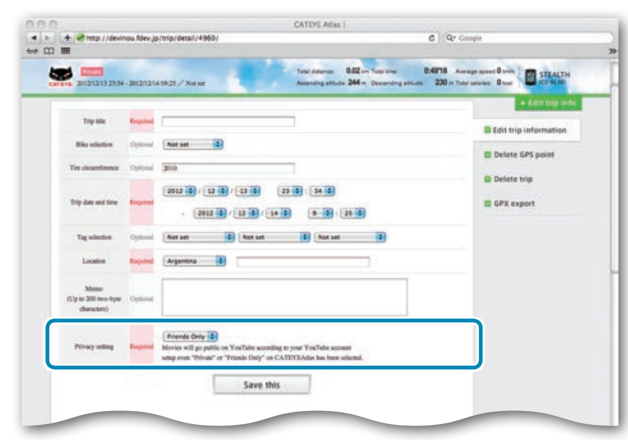
Ein Bildschirm zur Bearbeitung der Tourdaten erscheint.
Geben Sie Informationen zur Tour, inklusive Titel, Fahrrad und Notiz, ein.



6 Wählen Sie die Privatsphäreeinstellung.

Wählen Sie die Privatsphäreeinstellung.

- **Private** : Kann nur mit Ihrem Konto betrachtet werden.
- **Public** : Für alle Benutzer sichtbar.
- **Friends only** : Nur für Ihre Freunde sichtbar.



7 Klicken Sie auf [Save this].

Damit ist die Bearbeitung der Tourdaten abgeschlossen.

GPS-Punkt löschen

Sie können bestimmte GPS-Punkte auf der Strecke löschen.

❶ Klicken Sie im Tourdaten-Bearbeitungsbildschirm auf [Delete GPS point].
Die Strecke erscheint auf der Karte.



❷ Klicken Sie auf den Startpunkt des Streckenabschnitts, den Sie löschen möchten.
Ein Abschnitt erscheint entsprechend der Cursorbewegung.

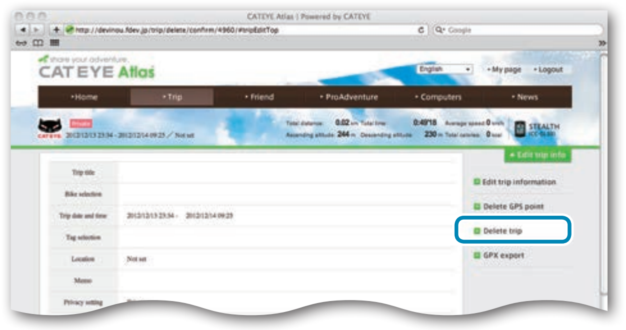
❸ Klicken Sie auf den Endpunkt des Abschnitts, der die Strecke markiert, die Sie löschen möchten.
Eine Bestätigungsmeldung erscheint.

❹ Klicken Sie auf [Delete the GPS point selected].
Die GPS-Punkte des angegebenen Abschnitts werden gelöscht.

Tour löschen

Sie können die angezeigte Tour löschen.

❶ Klicken Sie im Tourdaten-Bearbeitungsbildschirm auf [Delete trip].



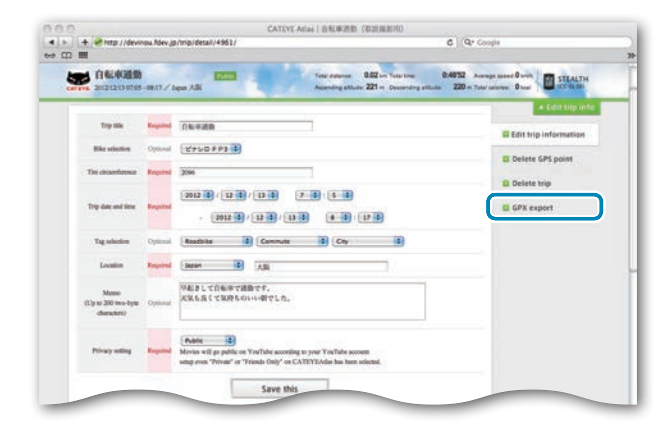
❷ Klicken Sie auf [Delete].

* Dies hat keinen Einfluss auf die CATEYE Sync™-Tourdaten auf Ihrem PC.
* Die gelöschte Tour kann durch erneutes Hochladen von CATEYE Sync™ wiederhergestellt werden.

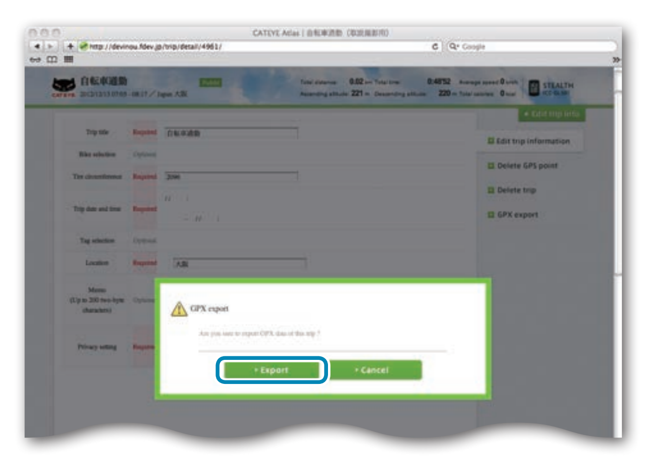
Exportieren einer GPS-Datei

Exportieren Sie eine Datei mit universellen GPS-Daten aus der Tour.
Diese kann mit anderen Diensten, wie zum Beispiel Google Earth™, genutzt werden.

1. Klicken Sie im Tourdaten-Bearbeitungsbildschirm auf [GPX export].
   Eine Bestätigungsmeldung erscheint.



2. Klicken Sie auf [Export].
   Eine GPS-Datei wird heruntergeladen.



Computerkonfiguration ändern

Sie können die Computerkonfiguration auf zwei Weisen ändern.

- Einstellungen mit CATEYE Sync™ ändern (weiter unten auf dieser Seite)
  Sie können die Konfiguration einfach über Ihre PC-Anwendung ändern; schließen Sie dazu Ihren Stealth Computer über den Gerätehalter an Ihrem PC an.
- Einstellungen des Computers rücksetzen (Seite 22)
  Dies kann genutzt werden, wenn Sie die Einstellungen ohne Verwendung eines PCs ändern möchten.

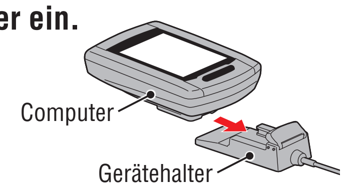
Einstellungen mit CATEYE Sync™ ändern

Video betrachten (YouTube)

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

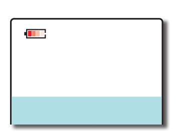
1 Setzen Sie den Computer in den Gerätehalter ein.

⚠ Achtung: Bringen Sie den Computer nicht an der Halterung an, wenn er feucht ist; bspw. nach einer Fahrt im Regen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und den Computer oder Daten beschädigen.



2 Schließen Sie den USB-Stecker an Ihrem PC an.

Nur (Akkusymbol) wird am Computerbildschirm angezeigt.

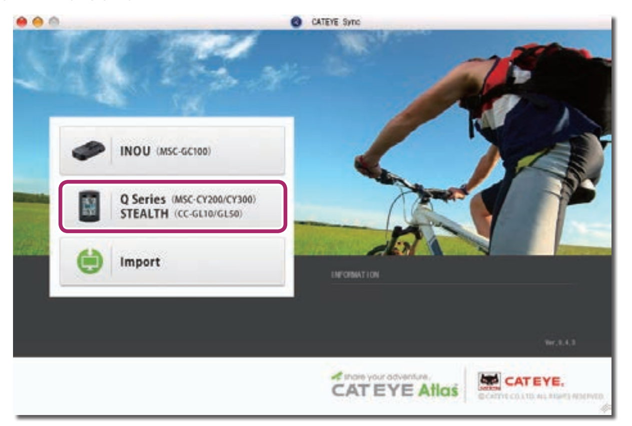


3 Starten Sie CATEYE Sync™.

Starten Sie durch Doppelklick auf die [CATEYE Sync™]-Verknüpfung CATEYE Sync™.

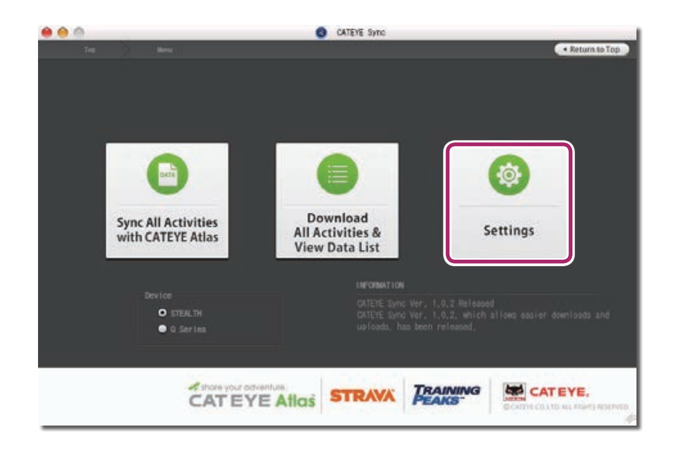
4 Klicken Sie auf [Q Series / STEALTH].

Der Menübildschirm erscheint.



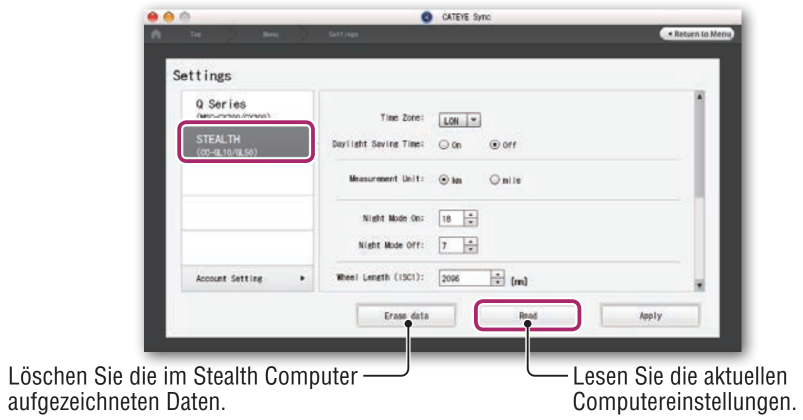
5 Klicken Sie auf [Settings].

Der Einstellungsbildschirm erscheint.



6 Klicken Sie zum Ändern der Einstellungen auf [STEALTH] .

Klicken Sie vor Änderung der Einstellungen zum Laden der Computereinstellungen auf [Read].



Ändern Sie die Einstellungen anhand des nachstehenden Verfahrens.

Einstellungsop-tionen	Beschreibung
Zeitzone	Wählen Sie die Postleitzahl einer Stadt in Ihrer Nähe. * Details dazu finden Sie unter „Zeitzonenliste“ (Seite 6).
Sommer-/Win-terzeit	Wählen Sie aus, ob Sommerzeiteinstellungen verwendet werden sollen. • **On** : Stellt die Uhr eine Stunde vor. • **Off** : Zeigt die Uhrzeit normal an.
Geschwindig-keitseinheit	Wählen Sie die Geschwindigkeitseinheit (**km/h** oder **m/h**).
Nachtzeitein-stellung	Beleuchtungszeitspanne festlegen • **Nachtzeiteinstellung ein:** Geben Sie die Beleuchtungsstartzeit ein. • **Nachtzeiteinstellung aus:** Geben Sie die Beleuchtungsendzeit ein. (Bespiel) Zur Beleuchtung von 19:00 bis 6:00 Uhr Nachtzeiteinstellung ein: 19 Nachtzeiteinstellung aus: 6 * Wenn Sie die Beleuchtung tagsüber nicht einschalten möchten, stellen Sie denselben Wert bei „Nachtzeiteinstellung ein“ und „Nachtzeiteinstellung aus“ ein.
Reifenumfang	Dies wird mit diesem Gerät nicht verwendet.
Gesamtstrecke	Sie können den Startwert der Gesamtstrecke eingeben und die Teil-strecke aufaddieren. (Einstellbereich: 00000 bis 99999) * Dies kann genutzt werden, wenn Sie das Gerät auf den Ausliefe-rungszustand rücksetzen möchten. * Geben Sie die Gesamtstrecke nur als Ganzzahl ein.
Abfrageintervall	Stellen Sie das Aufzeichnungsintervall der Messdaten ein. * Maximale Aufnahmezeit (Gesamtzeit aller Tourdaten) und maximale Zeit einer Tour hängen vom ausgewählten Intervall ab. • **1s** (bei Intervallen von 1 Sekunde) : 35 Stunden / 12 Stunden • **2s** (bei Intervallen von 2 Sekunden): 70 Stunden / 24 Stunden • **5s** (bei Intervallen von 5 Sekunden): 175 Stunden / 60 Stunden
Uhrzeitformat	Wählen Sie zwischen **12h** (Anzeige im 12-Stunden-Format) und **24h** (Anzeige im bei uns gebräuchlichen 24-Stunden-Format). * Datum und Zeit werden vom GPS-Signal bezogen; daher müssen diese Daten nicht eingegeben werden.

7 Klicken Sie auf [Apply].

Die Änderungen werden am Computer übernommen.
Entfernen Sie den Computer vom Gerätehalter. Damit ist die Änderung der Computerkon-figuration abgeschlossen.

Einstellungen des Computers rücksetzen

Wenn Sie die **MENU**-Taste im Messbildschirm drücken, gelangen Sie zum Menübildschirm. Im Menübildschirm können Sie unterschiedliche Einstellungen ändern.

* Nachdem Sie Einstellungen geändert haben, drücken Sie zum Speichern die **MENU**-Taste.
* Wenn Sie im Menübildschirm eine Minute lang keine Tasten betätigen, schaltet das Gerät wieder zum Messbildschirm zurück.

Menü-Hauptbildschirm

MENU

Einstellung speichern

MENU

Messbildschirm

Uhr Einstellungen (rechts auf dieser Seite)

MODE

Nachtzeit-Einstellungen (Seite 24)

MODE

Aufzeichnungsintervall festlegen (Seite 24)

MODE

Gesamtentfernung eingeben (Seite 24)

MODE

Geschwindigkeitseinheit auswählen (Seite 25)

MODE

Zeitzone ändern (Schnellverfahren)

4 Sekunden lang gedrückt halten

Wenn Sie in verschiedenen Zeitzonen unterwegs sind, können Sie die Zeitzone problemlos wieder auf die vorherige Zeitzone zurückstellen.

* Details dazu finden Sie unter „Zeitzone ändern“ (Seite 23).

Von „Geschwindigkeitseinheit auswählen“ (Seite 25)

MODE

Ändern der Einstellungen

MODE (Gedrückt halten)

Uhr Einstellungen

Hier können Sie Zeitzone, Sommer-/Winterzeit und das Uhrzeitformat ändern.

* Bei Ihrem Gerät müssen Datum und Uhrzeit nicht eingestellt werden, da diese Daten automatisch aus dem GPS-Signal abgerufen werden.

Zeitzonenliste

Wählen Sie den Code einer Stadt in Ihrer Nähe.

MODE — Wert wechseln

* Details dazu finden Sie unter „Zeitzonenliste“ (Seite 6).

MODE (Gedrückt halten)

Sommer-/Winterzeit

Wählen Sie aus, ob Sommerzeiteinstellungen verwendet werden sollen.

ON (Ein)	Stellt die Uhr eine Stunde vor
OFF (Aus)	Zeigt die Uhrzeit normal an

MODE — **ON ↔ OFF**

MODE (Gedrückt halten)

Uhrzeitformat

Wählen Sie zwischen **12h** (Anzeige im 12-Stunden-Format) und **24h** (Anzeige im bei uns gebräuchlichen 24-Stunden-Format).

MODE — **12h ↔ 24h**

* Datum und Zeit werden vom GPS-Signal bezogen; daher müssen diese Daten nicht eingegeben werden.

MODE (Gedrückt halten)

MENU — Einstellung speichern

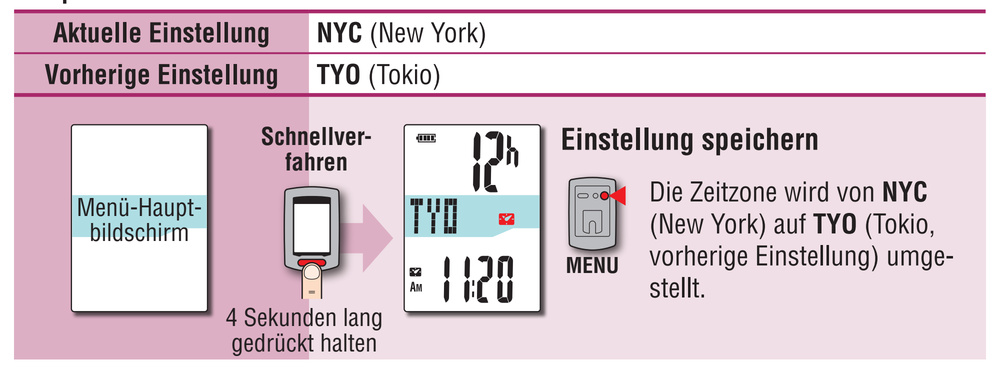
Zu „Nachtzeit-Einstellungen“ (Seite 24)

Zeitzone ändern (Schnellverfahren)

Wenn Sie die **MODE**-Taste im Menü-Hauptbildschirm 4 Sekunden lang gedrückt halten, wird wieder die zuvor eingestellte Zeitzone ausgewählt. Durch nochmaliges Gedrückthalten stellen Sie wieder die ursprüngliche Zeitzone ein.

Beispiel: Zeitzone ändern

Aktuelle Einstellung	**NYC** (New York)
Vorherige Einstellung	**TYO** (Tokio)

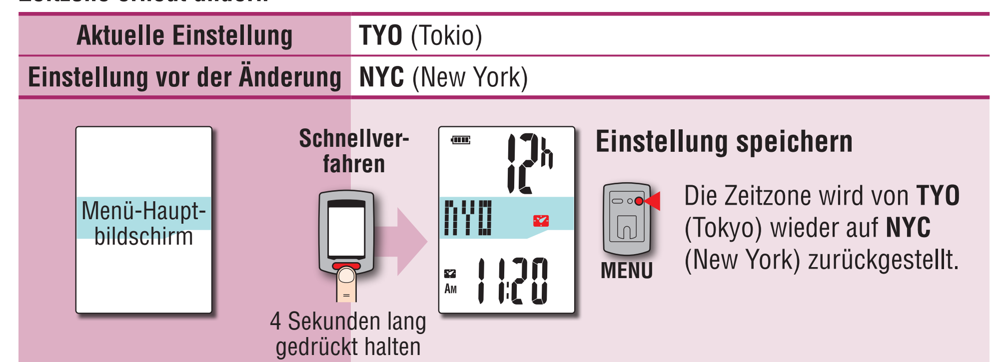


Einstellung speichern

Die Zeitzone wird von **NYC** (New York) auf **TYO** (Tokio, vorherige Einstellung) umgestellt.

Zeitzone erneut ändern

Aktuelle Einstellung	**TYO** (Tokio)
Einstellung vor der Änderung	**NYC** (New York)



Einstellung speichern

Die Zeitzone wird von **TYO** (Tokyo) wieder auf **NYC** (New York) zurückgestellt.

* Wenn Sie zwischen Städten mit unterschiedlichen Zeitzonen unterwegs sind, können Sie die ursprüngliche Zeitzone per Schnellverfahren wieder einstellen; auch dann, wenn Sie die Zeitzone der zweiten Stadt geändert haben.

* Beim Schnellverfahren wird grundsätzlich die zuvor eingestellte Zeitzone ausgewählt.

Zeitzonenliste

Stadtcode	Stadtname	Zeitunter-schied
LON	London	0
PAR	Paris	+1
ATH	Athen	+2
MOW	Moskau	+3
THR	Teheran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hongkong	+8
TYO	Tokio	+9

Stadtcode	Stadtname	Zeitunter-schied
DRW	Darwin	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3

Einzelheiten finden Sie auf der Karte auf Seite 6.

Von „Uhr Einstellungen“ (Seite 24)

Nachtzeit-Einstellungen

Beleuchtungszeitspanne festlegen

* Wenn die Beleuchtung grundsätzlich abgeschaltet bleiben soll, stellen Sie dieselbe Uhrzeit bei Startzeit und Endzeit ein.

MODE

Ändern der Einstellungen

MODE (Gedrückt halten)

Startzeit

Geben Sie die Beleuchtungsstartzeit ein.

MODE — Wert erhöhen

MODE (Gedrückt halten)

MODE (Gedrückt halten)

Endzeit

Geben Sie die Beleuchtungsendzeit ein.

MODE — Wert erhöhen

MENU — Einstellung speichern

Zu „Aufzeichnungsintervall festlegen“

Von „Nachtzeit-Einstellungen“

Aufzeichnungsintervall festlegen

Intervall zur Aufzeichnung von Messwerten festlegen.

* Die maximale Aufnahmezeit / maximale Zeit einer Tour, die auf dem Computer aufgezeichnet werden kann, ist vom ausgewählten Intervall abhängig.

Aufzeichnungsintervall	Maximale Aufzeichnungszeit (Gesamtzeit sämtlicher Tourdaten)	Maximale Zeit einer Tour
1-S (1 Sekunde)	35 Stunden	12 Stunden
2-S (2 Sekunden)	70 Stunden	24 Stunden
5-S (5 Sekunden)	175 Stunden	60 Stunden

MODE

Ändern der Einstellungen

MODE (Gedrückt halten)

MODE — 1-S → 2-S → 5-S

MENU — Einstellung speichern

Gesamtkilometer eingeben

Sie können den Startwert der Gesamtstrecke eingeben und die Teilstrecke aufaddieren. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie das Gerät auf den Auslieferungszustand rücksetzen möchten.

* Geben Sie die Gesamtstrecke nur als Ganzzahl ein.

MODE

Ändern der Einstellungen

MODE (Gedrückt halten)

(00000 - 99999)

MODE — Wert erhöhen

MODE — Ziffern wechseln (gedrückt halten)

MENU — Einstellung speichern

Zu „Geschwindigkeitseinheit auswählen“ (Seite 25)

Von „Gesamtkilometer eingeben“ (Seite 24)

Geschwindigkeitseinheit auswählen

Wählen Sie die Geschwindigkeitseinheit (km/h oder m/h).

Ändern der Einstellungen

MODE (Gedrückt halten)

MODE: km/h ↔ m/h

Einstellung speichern (MENU)

MODE

Zu „Uhr Einstellungen“ (Seite 22)

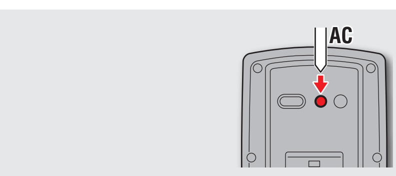
Bei Betriebsstörungen

Falls der Computer nicht richtig funktionieren sollte (z. B. unsinnige Werte anzeigt), starten Sie das Gerät komplett neu.

* Beim Neustart werden sämtliche Messwerte gelöscht.
* Wir empfehlen, das Gerät zum Erzeugen von Tourdaten zunächst rückzusetzen, bevor Sie einen Neustart ausführen.

Neustart

Drücken Sie die **AC**-Taste an der Rückseite des Computers. Sämtliche Displayelemente leuchten 2 Sekunden lang auf, das Gerät wechselt zum GPS-Suche-Bildschirm.





GPS-Suche-Bildschirm

Beibehaltene Daten/Gelöschte Daten

Folgende Daten werden beim Neustart beibehalten/gelöscht.

Beibehaltene Daten	Gelöschte Daten
Geschwindigkeitseinheit	Derzeit gemessene Daten (verstrichene Zeit, Teilstrecke, Teilstrecke 2, Durchschnittsgeschwindigkeit, Maximalgeschwindigkeit und GPS-Routendaten)
Uhr Einstellungen (Zeitzone, vorherige Zeitzone, Sommer-/Winterzeit und Uhrzeitformat)	
Nachtzeit-Einstellungen (Startzeit und Endzeit)	
Aufzeichnungsintervall	
Gesamtkilometer (*1)	
Beim Rücksetzen erzeugte Tourdaten	

*1 Wenn Sie vor der Rücksetzung nach Messung einen Neustart durchführen, wird die Entfernung nicht zur Gesamtstreckte hinzugefügt.

Problemlösung

Bei folgenden Problemen muss kein Hardwareausfall vorliegen.
Schauen Sie sich auch die „FAQ (Fragen und Antworten)“ bei CATEYE Atlas™ (im Internet, http://www.cateyeatlas.com/qa/) an.

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Nach dem Einschalten blinkt das Akkusymbol ( ), danach wird nichts angezeigt.	–	Der Akku ist fast vollständig entleert. Laden Sie den Computer wie unter „So laden Sie den Akku“ (Seite 5) beschrieben auf.
Das Gerät schaltet sich während der Fahrt ab.	–	Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn 10 Minuten lang keine GPS-Signale empfangen werden. (Auto-Abschaltung)
Das Gerät zeigt nichts an, wenn ich die Taste 2 Sekunden lang gedrückt halte.	Ist der Akku erschöpft?	Laden Sie den Computer wie unter „So laden Sie den Akku“ (Seite 5) beschrieben auf.
Falsche Daten werden angezeigt.	–	Führen Sie die unter „Bei Betriebsstörungen“ (Seite 25) beschriebenen Schritte aus.
Das Gerät erfasst keine Messwerte (blinkt im Display).	Wurde das Gerät gerade erst eingeschaltet?	IEs kann 2 – 3 Minuten dauern, bis die aktuelle Position per GPS bestimmt werden kann.
	Ist kein GPS-Empfang möglich?	GPS-Signale durchdringen feste Gegenstände nur schlecht; daher kann es vorkommen, dass in Tunneln, unter der Erde, zwischen hohen Gebäuden, unter Brücken und dergleichen kein Empfang möglich ist.
	Wird der GPS-Empfang durch widrige Wetterbedingungen gestört?	Bei starkem Regen oder Schneefall kann der GPS-Empfang eingeschränkt werden.
	Wurde das Gerät so montiert, dass das Display zum Himmel zeigt?	Um GPS-Signale optimal empfangen zu können, montieren Sie das Gerät so, dass das Display zum Himmel zeigt.

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Die Messwerte sind falsch.	–	Da das Gerät Messwerte aus GPS-Signalen ableitet, kann es bei schlechtem GPS-Empfang vorkommen, dass die Messung aussetzt oder gemessene Werte von den tatsächlichen Werten abweichen.
MEM FULL blinkt.	Übersteigt die maximale Aufnahmezeit bzw. Anzahl von Touren die Maximalgrenze? * Details dazu finden Sie unter „Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze“ (Seite 16)	Verbinden Sie zum Hochladen der Tourdaten den Computer mit Ihrem PC (Seite 13). Alle auf Ihren PC übertragenen Tourdaten werden vom Computer gelöscht; neue Daten können aufgezeichnet werden.
	Überzeugt die maximale Zeit einer Tour die Maximalgrenze? * Details dazu finden Sie unter „Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze“ (Seite 16)	Führen Sie zum Beenden der aktuellen Tour die Rücksetzung durch (Seite 10). Anschließend können Sie Daten als neue Tour aufzeichnen.
Die Beleuchtung leuchtet auch zur voreingestellten Zeit nicht.	Wurde dieselbe Uhrzeit bei Startzeit und Endzeit eingestellt?	Die Beleuchtung schaltet sich nicht ein, wenn dieselbe Uhrzeit bei Startzeit und Endzeit eingestellt wurde. Informationen zum Einstellen der Start-/Endzeit finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).
Die Beleuchtung schaltet sich auch am Tag ein.	Wurde die Nachtzeit-Startzeit richtig eingestellt?	Informationen zum Einstellen der Startzeit finden Sie unter „Computerkonfiguration ändern“ (Seite 20).

Wartung

Reinigen Sie den Computer und das Zubehör mit einem weichen Tuch und etwas verdünntem Neutralreiniger; anschließend mit einem trockenen Tuch gründlich trocknen.

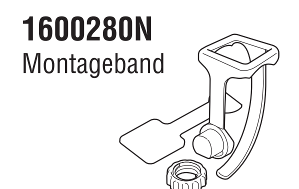
So entsorgen Sie den Computer

Entfernen Sie die Schrauben (x 6) an der Rückseite des Computers mit einem Phillips-Schraubendreher; nehmen Sie den integrierten Akku heraus und entsorgen Sie anschließend den Computer.

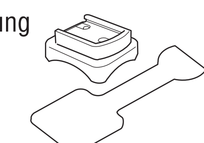
⚠ **Achtung:**
- **Verbrauchte Akkus sollten gemäß lokalen Vorschriften entsorgt werden.**
- **Zerlegen Sie das Gerät ausschließlich zur Entsorgung.**
- **Gehen Sie sorgsam mit Akkus um.**
- **Achten Sie darauf, dass ausgebaute Akkus nicht von Kleinkindern erreicht werden können.**
  Falls ein Akku verschluckt werden sollte, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

Optionales Zubehör

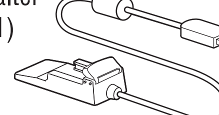
1600280N
Montageband



1602193
Halterung



1603790
Gerätehalter
(IF-CC01)



Technische Daten

Messfunktionen	**Obere Anzeige**	Momentangeschwindigkeit	0,0 (3,0) - 105,9 km/h [0,0 (2,0) - 65,9 m/h]
	Mittlere Anzeige	Uhr	0:00 - 23:59 [AM1:00 - PM12:59] (12- und 24-Stunden-Formate können ausgewählt werden) (Automatische Einstellung per GPS)
	Untere Anzeige	Fahrzeit	0:00’00” - 9:59’59”
		Fahrdistanz	0,00 - 999,99 km [mile]
		Fahrdistanz-2	0,00 - 999,99 / 1000,0 - 9999,9 km [mile]
		Durchschnittsgeschwindigkeit	0,0 - 105,9 km/h [0,0 - 65,9 m/h]
		Höchstgeschwindigkeit	0,0 (3,0) - 105,9 km/h [0,0 (2,0) - 65,9 m/h]
		Gesamtkilometer	0,0 - 9999,9 / 10000 - 99999 km [mile]
		Datum	1.1 - 12.31 (Automatische Einstellung per GPS)
Batterie	Lithium-Ionen-Akku		
Laden und Kommunikation	USB-Gerätehalter		
Reguläre Ladezeit	Etwa 5 Stunden (USB 2.0)		
Standardbetriebszeit	Etwa 10 Stunden		
Lade-/Entladezyklen	Etwa 300 (bis zum Abfall der Nennkapazität auf 70 %)		
Controller	Mikrocomputer (quarzgesteuerter Oszillator)		
Anzeige	Flüssigkristallanzeige (EL-Hintergrundbeleuchtung: leuchtet automatisch während der Nachtzeit)		
Betriebstemperatur	0 °C - 40 °C (Bei Über- oder Unterschreitung dieser Werte kann die Funktion eingeschränkt werden. Eine langsame Reaktion oder eine schwarze Anzeige kann bei niedrigeren bzw. höheren Temperaturen auftreten.)		
Maße / Gewicht	69 x 45 x 22,4 mm / 50 g		

* Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

Eingeschränkte Garantie

2 Jahre Garantie: Nur Computer

(Akku ausgeschlossen)

Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das entsprechende Teil des Computers kostenlos repariert oder ersetzt. Die Reparatur muss von CatEye Co., Ltd. durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät einsenden, packen Sie es sorgfältig ein und fügen Sie die Garantiekarte sowie Reparaturhinweise anbei. Achten Sie darauf, Ihren Namen und Ihre Anschrift mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben deutlich lesbar auf die Garantiekarte zu schreiben. Versicherungskosten und Kosten für den Transport bis zu unserem Kundendienst gehen zu Lasten der Person, die unseren Kundendienst in Anspruch nehmen möchte.

Bitte registrieren Sie Ihr CatEye Produkt auf der Webseite.
http://www.cateye.com/de/support/regist/

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan
Attn: CATEYE Customer Service Section
Phone : (06)6719-6863
Fax : (06)6719-6033
E-mail : support@cateye.co.jp
URL : http://www.cateye.com

[For US Customers]
CATEYE AMERICA, INC.
2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA
Phone : 303.443.4595
Toll Free : 800.5.CATEYE
Fax : 303.473.0006
E-mail : service@cateye.com